Job creation • Education • Health • Quality basic services • Human settlements & local government • Ethical and developmental state • A better Africa and World

Vuk'uzenzele

Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Xitsonga

Ndzati 2019 Nkandziyiso 1



Bead worker embraces her heritage

Page 9



Basic
Education
gives
matriculants
a second
chance

Page 12



Black Mambas strike poachers

THE WOMEN-LED BLACK MAMBA

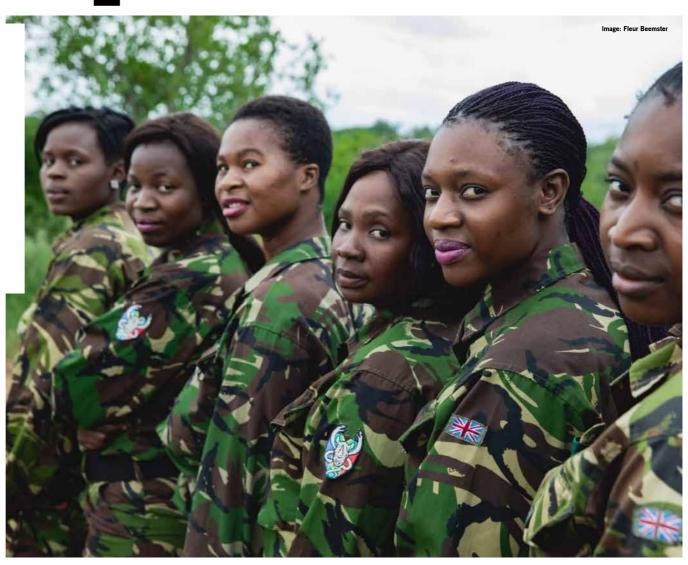
Anti-Poaching Unit is a poacher's worst nightmare as they relentlessly patrol fences, look for snares and remain alert to any threats to the wild animals they are dedicated to protecting.

he Black Mamba Anti-Poaching Unit is the first majority female anti-poaching unit in South Africa.

It was established in 2013 by conservationist and field ecologist Craig Spencer, Managing Director of Transfrontier Africa NPC, to protect the Olifants West Region of Balule Nature Reserve.

They are part of the Department of Environment, Forestry and Fisheries (DEEF)

• Cont. on page 2





ALSO AVAILABLE ON:







CONTACT US

Website: www.gcis.gov.za www.vukuzenzele.gov.za

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets Hatfield, Pretoria, 0083

FREE COPY NOT FOR SALE

Ku fembiwa ka ha ri emasungulweni ka mfukuzana ya nomu wa xivelekelo swi ponisa vutomi

KUSUKA EMALEMBENI ya le kusunguleni ka va20, vavasati va fanele ku kamberiwa nomu wa xivelekelo nkarhi na nkarhi ku vona loko va nga ri na mfukuzana ya nomu wa xivelekelo ya fembiwa yi nga si tika ku va yi tshunguriwa. Lawa i mahungu yo ya eka vavasati hi N'hweti ya Vulemukisi bya Mfukuzana ya Nomu wa Xivelekelo hi Ndzati.

Silusapho Nyanda

avasati va fanele ku ya kamberiwa nomu wa xivelekelo nkarhi na nkarhi etitliliniki ta le migangeni ya ka vona, ku vula muponi wa mfukuzana ya nomu wa xivelekelo.

Zibulani Dlamini*(45) u vule leswaku loko a a ri na vutivi byo tala hi mayelana na mfukuzana, a ta va a yile eku kamberiweni ka ha ri na emasungulweni.

"Loko u tshamela ku twa ku vava ehansi ka byeke ra wena ra le hansi, u fanele ku kamberiwa. Swikombo swin'wana i ku huma ngati hi nkarhi wa swa masangu kumbe endzhaku ka swona, ku huma thyaka ro ka ri nga tolovelakangi, ku ya emasikwini hindlela leyi nga tolovelekangiki na ku twa ku vava swinene loko u ri emasikwini," a vula, a tlhela



a tsundzuxa leswaku eka vavasati van'wana, ku hava swikombeto naswitsanana, leswi swi vulaka leswaku ku tshama va ri karhi va kamberiwa i swa nkoka swonghasi.

Hi ku ya hi Nhlangano wa Mfukuzana wa Afrika-Dzonga (Cansa) mfukuzana ya nomu wa xivelekelo yi humelela eka tisele ta xiphemu xa le hansi xa xivelekelo lexi xi hlanganaka na xirho xa rimbewu ra xisati.

"Leyi i mfukuzana ya vumbirhi hi ku tiveka exikarhi ka vavasati va Afrika-Dzonga naswona yi vangiwa ngopfungopfu hi xitsongwatsongwana xa papilloma, xitsongwatsongwana lexi nga toloveleka lexi hangalakaka hi ku khumbana ka tinhlonge, swihalaki swa miri na ku endliwa ka swa masangu," Cansa yi vula eka webusayiti ya yona.

"Ku kumiwa ka mfukuzana ya nomu wa xivelekelo ka ha ri emasungulweni swi antswisa mikoteko ya ku tshunguriwa hi ku hetiseka naswona leswi swi nga sivela ku cinca ka ha ri emasunguleni kwihi kumbe kwihi ka tisele ta nomu wa xivelekelo leswaku ku hundzuka mfukuzana," Cansa yi vula.

Dlamini u fembiwile hi Dzivamisoko 2018 endzhakukaloko a yile etliliniki ya ka vona hikwalaho ka xivavi ehansi ka byeke ra le hansi na le mahlangeni ya xisuti.

U vule leswaku mivuyelo ya swikambelo swa nomu wa

XANA A WU SWI TIVA?

Xikambelo xa nomu wa xivelekelo i mahala naswona xi nga endliwa eka muako wa nhlayiso wa swa rihanyu wa masungulo wo tanihi tliliniki kumbe senthara ya rihanyu ya miganga. Vavabyi va mfukuzana ya nomu wa xivelekelo na vavasati lava va lavaka vuxokoxoko hi vuvabyi lebyi va nga tihlanganisa na Nhlangano wa Mfukuzana wa Afrika-Dzonga eka 0800 22

xivelekelo yi vuye endzhaku ka n'hweti naswona u rhumeriwile exibedhlele xa le ndhawini ya ka vona, lexi na xona xi n'wi rhumeleke eNelson Mandela Academic Hospital eMthatha laha a nga byeriwa leswaku u na mfukuzana ya nomu wa xivelekelo.

"Madokodela va ndzi byele leswaku hikokwalaho ka mavavelo ya mfukuzana leyi, a swi fanerile ku susa xivelekelo hinkwaxo ku yi yimisa ku hangalaka ku ya emahlweni."

Dlamini u vule leswaku ku dingeka pfhumba ro dyondzisa vavasati hi mayelana na mfukuzana ya nomu wa xivelekelo, na hilaha yi khumbaka vavasati hakona na laha va nga lavaka vutshunguri kona.

"Vavasati lava ehleketelelaka leswaku swin'wana swi hoxekile va fanele ku lava vutshunguri xikan'wekan'we," ku gimeta Dlamini.

*Zibulani Dlamini a hi vito ra yena ra ntiyiso.

NHI: Goza rin'we ekusuhi na ku fikelela rihanyu ra mani na mani

a w u m b i s i w a Ndzindzakhombo wa Rihanyu wa Rixaka (NHI) lowu nga languteriwa swinene wu humesiwile ximfumo hi Palamende – leswi swi pfula tinyangwa ta leswaku mani na mani a nyika mavonelo ya yena na ku vulavurisana.

Ku humesiwa ka Nawumbisi lowu swi veka Afrika-Dzonga eka goza rin'we ekusuhi na ku fikelela ku simekiwa ka NHI.

Nawumbisi lowu wu sayiniwile hi Holobye wa Rihanyu, Dkd Zweli Mkhize naswona wu amukeriwile hi Khabinete hi Mawuwani.

Hi ku tirhisa NHI, mfumo wu lava ku hetisisa mbhoheko wa wona wa vumbiwa ku phakela nhlayiso wa swa rihanyu wa mani na mani wa risima eka hinkwavo tanihilaha swi vekiweke hakona eka Xiyenge xa 27 xa Vumbiwa na Swikongomelokulu swa Nhluvukiso lowu Yisekaka Emahlweni swa Vun'we bya Tinxaka.

NHI leyi yi kongomisiwile ku tiyisisa leswaku vaakatiko va Afrika-Dzonga, vatshami va nkarhi hinkwawo, vahlapfa, vabohiwa, vahlapfa lava hlawuriweke na vana hinkwavo va kuma nhlayiso wa rihanyu wa masungulo.

Tisenthara ta nhlayiso wa rihanyu wa masungulo to fana na titliliniki kumbe madokodela vo angarhela va vanyiki vo sungula va nhlayiso lowu wa rihanyu. Mfikelelo wa vukorhokeri bya nhlayiso wa rihanyu wu ta va mahala etindhawini leta nhlayiso.

"Enkarhini lowo leha sisiteme ya hina ya nhlayiso wa rihanyu a yi tirha hi mukhuva lowu nga yisekiki emahlweni na ku va lowu nga riki lowunene. Sisiteme ya nhlayiso wa rihanyu ya mfumo yi rhwala xiphemu lexikulu xa ndzhwalo wa mavabyi etikweni leri, yi hlayisa 84 wa tiphesente ta nhlayo hinkwayo ya vanhu va ka hina yi ri na swipfuno switsanana loko hi fananisa na sisiteme ya rihanyu leyi nga riki ya mfumo leyi yi korhokelaka ntsena 16 wa tiphesente ta nhlayo hinkwayo ya vanhu," ku vula Holobye Mkhize.



Xikongomelo xa NHI i ku landzelela mikondzo ya matiko yo fana na Britain na Japan lama ya tirhisaka maendlelo yo fana na lawa.

Xana NHI yi ta tirha njhani?

Hi ku tirhisa NHI, muvabyi u ta tsarisiwa tanihi mutirhisi. Vatirhisi va ta laveka ku ya eka muako wa nhlayiso wa rihanyu wa masungulo wo fana na titliliniki kumbe madokodela yo angarhela lava va nga ta tirha tanihi vanhu vo sungula va nhlayiso wa rihanyu.

Loko muvabyi a fikile eka muako wa nhlayiso wa rihanyu wa masungulo, mutirhi wa nhlayiso wa rihanyu u ta teka xiboho xa mpimo wa nhlayiso lowu faneleke muvabyi loyi naswona loko swi fanerile u ta hundzisela muvabyi loyi ku ya kuma vutshunguri byo yisa emahlweni.

Vavabyi va ta kuma vutshunguri lebyi bya mahala kambe loko muvabyi a ya eka dokodelankulu hi ku kongoma u ta lahlekeriwa hi vutshunguri lebya mahala kutani u ta fanela ku hakelela vukorhokeri lebyi a nyikiwaka byona.

Xana ku ta humelela yini hi swikimi swa vutshunguri?

Ehansi ka Nawumbisi lowu,

swikimi swa vutshunguri swi ta herisiwa hi switsananatsanana ku kondza – tanihi swihlovokulu swa nhlayiso wa rihanyu ra masungulo – ekuheteleleni swi fa nya!

Hikokwalaho swikimi swa vutshunguri swi ta kota ntsena ku phamela leswi vuriwaka nsirhelelo wo engetelela. Nsirhelelo wo engetelela wu ta phamela vukorhokeri lebyi nga riki kona eka nxaxamelo wa NHI ku fana na vuhandzuri bya vumbhuri tanihi xikombiso.

"MaAfrika-Dzonga hinkwavo va ta vuyeriwa hi nhlayiso wa rihanyu ra risima ra le henhla ku ri hava ndzhwalo wa swihakeleriwa kusuka exikhwameni," ku vula Mkhize.

■ SAnews.gov.za

XANA A WU SWI TIVA?

NHI yi ehleketeleriwa ku durha kwalomuya ka R256 wa tibiliyoni. NHI yi ta humelerisiwa hi vutalo hi 2026.